

[REDACTED]

Montréal, le 4 mai 2023

[REDACTED]

Objet : Votre demande d'accès à l'information du 4 avril 2023 (réf : Communications écrites entre Investissement Québec et les entreprises Medicago et Mitsubishi, du 1^{er} janvier 2022 au 1^{er} mars 2023)
N/D : 1-210-724

[REDACTED]

Nous faisons suite à votre demande d'accès, formulée en vertu de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (RLRQ c.A-2.1), ci-après la (« Loi sur l'accès »), reçue par courriel le 4 avril 2023, dont copie est jointe en annexe, et à notre avis de prolongation daté du 24 avril 2023.

Nous avons finalisé les travaux afférents à votre demande et retracé les documents qu'elle vise, en l'occurrence ce sont des courriels et leurs pièces jointes. Les documents pouvant vous être partagés accompagnent la présente réponse. En application de l'article 14 de la Loi sur l'accès, certains passages ont été caviardés puisqu'ils contenaient des renseignements personnels ou confidentiels, notamment commerciaux ou financiers. De la même manière, des documents ne sont pas remis puisque des renseignements confidentiels ou à l'égard desquels l'accès est restreint en composent la substance.

Au soutien de notre position, nous invoquons, comme applicables en l'espèce, les articles 9, 21, 22, 23, 24, 27, 31, 54 et 56 de la Loi sur l'accès, ainsi que l'article 9 de la Chart des droits et libertés.

Par ailleurs, certains documents retracés relèvent davantage du ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, ainsi que du ministère des Relations internationales et de la Francophonie. Tel que la Loi sur l'accès le recommande, nous vous remettons les coordonnées de leur responsable de l'accès aux documents respectif au cas où il vous serait opportun de les contacter :

Ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie
Monsieur Pierre Bouchard
710, Place d'Youville, 6^e étage, Québec (Qc) G1R 4Y4
Tél. : 418 691-5656
Courriel : accesinformation@economie.gouv.qc.ca

.../2

Ministère des Relations internationales et de la Francophonie
Madame Alessandra De Lima Moretti
Édifice Hector-Fabre, 525, boulevard René-Lévesque Est, Québec (Qc) G1R 5R9
Télécopieur : 418 643-4047
Courriel : accesinformation@mri.gouv.qc.ca

En terminant, si vous désirez contester cette décision, il vous est possible de le faire auprès de la Commission d'accès à l'information. À cet effet, vous trouverez en annexe l'avis concernant ce recours.

Nous vous prions d'agréer, [REDACTED], l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La responsable de l'accès aux documents pour Investissement Québec et ses filiales,

[REDACTED]

Danielle Vivier
Directrice principale, bureau de la conformité, de l'ombudsman et de la gouvernance

p.j. : Votre demande du 4 avril 2023, Références législatives et Avis de recours, Documents_1-210-724



[← Répondre](#) [↶ Répondre à tous](#) [→ Transférer](#)  

mar. 2023-04-04 14:46

Bonjour,

Par la présente, en vertu de la Loi sur l'accès, j'aimerais obtenir :

Les communications écrites entre Investissement Québec et les entreprises Medicago et Mitsubishi pour la période allant du 1^{er} janvier 2022 au 1^{er} mars inclusivement.

Merci beaucoup.



RÉFÉRENCES LÉGISLATIVES

chapitre A-2.1

LOI SUR L'ACCÈS AUX DOCUMENTS DES ORGANISMES PUBLICS ET SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

9. Toute personne qui en fait la demande a droit d'accès aux documents d'un organisme public.

Ce droit ne s'étend pas aux notes personnelles inscrites sur un document, ni aux esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature.

14. Un organisme public ne peut refuser l'accès à un document pour le seul motif que ce document comporte certains renseignements qu'il doit ou peut refuser de communiquer en vertu de la présente loi.

Si une demande porte sur un document comportant de tels renseignements, l'organisme public peut en refuser l'accès si ces renseignements en forment la substance. Dans les autres cas, l'organisme public doit donner accès au document demandé après en avoir extrait uniquement les renseignements auxquels l'accès n'est pas autorisé.

21. Un organisme public peut refuser de confirmer l'existence ou de donner communication d'un renseignement dont la divulgation aurait pour effet de révéler un emprunt, un projet d'emprunt, une transaction ou un projet de transaction relatifs à des biens, des services ou des travaux, un projet de tarification, un projet d'imposition d'une taxe ou d'une redevance ou de modification d'une taxe ou d'une redevance, lorsque, vraisemblablement, une telle divulgation:

1° procurerait un avantage indu à une personne ou lui causerait un préjudice sérieux; ou

2° porterait sérieusement atteinte aux intérêts économiques de l'organisme public ou de la collectivité à l'égard de laquelle il est compétent.

22. Un organisme public peut refuser de communiquer un secret industriel qui lui appartient.

Il peut également refuser de communiquer un autre renseignement industriel ou un renseignement financier, commercial, scientifique ou technique lui appartenant et dont la divulgation risquerait vraisemblablement d'entraver une négociation en vue de la conclusion d'un contrat, de causer une perte à l'organisme ou de procurer un avantage appréciable à une autre personne.

Un organisme public constitué à des fins industrielles, commerciales ou de gestion financière peut aussi refuser de communiquer un tel renseignement lorsque sa divulgation risquerait vraisemblablement de nuire de façon substantielle à sa compétitivité ou de révéler un projet d'emprunt, de placement, de gestion de dette ou de gestion de fonds ou une stratégie d'emprunt, de placement, de gestion de dette ou de gestion de fonds.

23. Un organisme public ne peut communiquer le secret industriel d'un tiers ou un renseignement industriel, financier, commercial, scientifique, technique ou syndical de nature confidentielle fourni par un tiers et habituellement traité par un tiers de façon confidentielle, sans son consentement.

24. Un organisme public ne peut communiquer un renseignement fourni par un tiers lorsque sa divulgation risquerait vraisemblablement d'entraver une négociation en vue de la conclusion d'un contrat, de causer une perte à ce tiers, de procurer un avantage appréciable à une autre personne ou de nuire de façon substantielle à la compétitivité de ce tiers, sans son consentement.

27. Un organisme public peut refuser de communiquer un renseignement dont la divulgation aurait vraisemblablement pour effet de révéler un mandat ou une stratégie de négociation de convention collective ou de contrat, pendant huit ans à compter du début de la négociation.

Il peut également refuser de communiquer, pendant dix ans à compter de sa date, une étude préparée en vue de l'imposition d'une taxe, d'un tarif ou d'une redevance.

31. Un organisme public peut refuser de communiquer une opinion juridique portant sur l'application du droit à un cas particulier ou sur la constitutionnalité ou la validité d'un texte législatif ou réglementaire, d'une version préliminaire ou d'un projet de texte législatif ou réglementaire.

48. Lorsqu'il est saisi d'une demande qui, à son avis, relève davantage de la compétence d'un autre organisme public ou qui est relative à un document produit par un autre organisme public ou pour son compte, le responsable doit, dans le délai prévu par le premier alinéa de l'article 47, indiquer au requérant le nom de l'organisme compétent et celui du responsable de l'accès aux documents de cet organisme, et lui donner les renseignements prévus par l'article 45 ou par le deuxième alinéa de l'article 46, selon le cas.

Lorsque la demande est écrite, ces indications doivent être communiquées par écrit.

54. Dans un document, sont personnels les renseignements qui concernent une personne physique et permettent de l'identifier.

56. Le nom d'une personne physique n'est pas un renseignement personnel, sauf lorsqu'il est mentionné avec un autre renseignement la concernant ou lorsque sa seule mention révélerait un renseignement personnel concernant cette personne.

CHARTRE DES DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE

9. Chacun a droit au respect du secret professionnel.

Toute personne tenue par la loi au secret professionnel et tout prêtre ou autre ministre du culte ne peuvent, même en justice, divulguer les renseignements confidentiels qui leur ont été révélés en raison de leur état ou profession, à moins qu'ils n'y soient autorisés par celui qui leur a fait ces confidences ou par une disposition expresse de la loi.

Le tribunal doit, d'office, assurer le respect du secret professionnel.

AVIS DE RECOURS EN RÉVISION

RÉVISION

a) Pouvoir

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne peut, lorsque sa demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels ou dans le cas où le délai prévu pour répondre est expiré, demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'accès à l'information est la suivante :

QUÉBEC

Commission d'accès à l'information
Bureau 2.36
525, boul. René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5S9

Tél : (418) 528-7741
Télec : (418) 529-3102

MONTRÉAL

Commission d'accès à l'information
Bureau 900
2045, rue Stanley
Montréal (Québec) H3A 2V4

Tél : (514) 873-4196
Télec : (514) 844-6170

b) Motifs

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

c) Délais

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135).

La loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).

De: Mathieu Dumont
Envoyé: 6 avril 2022 10:59
À: [REDACTED]
Objet: Acceptée : Mise à jour au sujet de Medicago

De: Marilyn Gagnon
Envoyé: 16 août 2022 21:23
À: [REDACTED]
Objet: Accepted: Appel de cet après-midi

De: Jacques-Antoine Demers
Envoyé: 17 août 2022 11:22
À: [REDACTED]
Objet: Acceptée : Rencontre Medicago/ IQ

De: Marilyn Gagnon
Envoyé: 17 août 2022 13:08
À: [REDACTED]
Objet: Accepted: Rencontre Medicago/ IQ

Objet: Votre expérience avec IQ-exportation
Lieu: Réunion Microsoft Teams

Début: ven. 2022-09-02 13:30
Fin: ven. 2022-09-02 13:50
Afficher la disponibilité: Provisoire

Périodicité: (néant)

État de la réunion: Pas encore de réponse

Organisateur: Renée-Maude Lebrun
Participants obligatoires: [REDACTED]

Retour d'expérience, dans un esprit d'amélioration continue de nos services. Merci beaucoup.

Réunion Microsoft Teams

Rejoindre sur votre ordinateur ou application mobile

[Cliquez ici pour participer à la réunion](#)

ID de réunion : [REDACTED]

Code secret : [REDACTED]

[Télécharger Teams](#) | [Rejoindre sur le web](#)

Ou composer le numéro (audio seulement)

[REDACTED] Canada, Montreal

ID Conférence Téléphone: [REDACTED]

[Rechercher un numéro local](#) | [Réinitialiser le code confidentiel](#)

[Pour en savoir plus](#) | [Options de réunion](#)

De: [REDACTED]
Envoyé: 21 octobre 2022 11:04
À: Jacques-Antoine Demers
Objet: RE: Appel de suivi

14h30 pour 30 min oui, je t'envoie un invitation tout de suite.
Bonne fin de semaine

De : Jacques-Antoine Demers <Jacques-Antoine.Demers@invest-quebec.com>
Envoyé : Friday, October 21, 2022 10:59 AM
À : [REDACTED]
Objet : RE: Appel de suivi

Excellent, merci de ta compréhension.
Malheureusement, 14h30 est le plus tôt possible de mon côté. Possible pour toi?

Au plaisir,



Jacques-Antoine Demers, CPA Auditeur
Directeur de comptes principal, Investissement spécialisé

Direction principale, Investissement spécialisé - Québec
Édifice Iberville 1
1195, avenue Lavigerie, bureau 060
Québec (Québec) G1V 4N3
Cell : [REDACTED]
Télec. : 418 528-2063
Sans frais : 1 866 870-0437

De : [REDACTED]
Envoyé : 21 octobre 2022 10:56
À : Jacques-Antoine Demers <Jacques-Antoine.Demers@invest-quebec.com>
Objet : RE: Appel de suivi

Pas de problème Jacques-Antoine, c'est une mise à jour importante en préparation de la réunion de mercredi.
Lundi 14h est ok pour moi
Merci

De : Jacques-Antoine Demers <Jacques-Antoine.Demers@invest-quebec.com>
Envoyé : Friday, October 21, 2022 10:28 AM
À : [REDACTED]
Objet : RE: Appel de suivi

Malheureusement, mon horaire est rempli mur à mur aujourd'hui.

[REDACTED]

Voici mes disponibilités pour lundi : entre 14h30 et 17h

Merci et bonne journée,



Jacques-Antoine Demers, CPA Auditeur
Directeur de comptes principal, Investissement spécialisé

Direction principale, Investissement spécialisé - Québec
Édifice Iberville 1
1195, avenue Lavigerie, bureau 060
Québec (Québec) G1V 4N3
Cell : [REDACTED]
Télec. : 418 528-2063
Sans frais : 1 866 870-0437

De : [REDACTED]

Envoyé : 21 octobre 2022 10:20

À : Jacques-Antoine Demers <Jacques-Antoine.Demers@invest-quebec.com>

Objet : RE: Appel de suivi

Parfait si vous êtes déjà au courant.

Serais-tu disponible aujourd'hui?

[REDACTED] je peux m'adapter si tu n'es pas disponible aujourd'hui

Merci

De : Jacques-Antoine Demers <Jacques-Antoine.Demers@invest-quebec.com>

Envoyé : Friday, October 21, 2022 10:17 AM

À : [REDACTED]

Objet : RE: Appel de suivi

Bonjour [REDACTED]

Merci du retour rapide.

Effectivement, nous avons été mis au courant de la rencontre.

[REDACTED]

Merci de me confirmer le moment qui te convient le mieux et je ferai parvenir une invitation Teams.

Au plaisir,



Jacques-Antoine Demers, CPA Auditeur
Directeur de comptes principal, Investissement spécialisé

Direction principale, Investissement spécialisé - Québec
Édifice Iberville 1
1195, avenue Lavigerie, bureau 060
Québec (Québec) G1V 4N3
Cell : [REDACTED]
Télec. : 418 528-2063
Sans frais : 1 866 870-0437

De : [REDACTED]
Envoyé : 21 octobre 2022 10:13
À : Jacques-Antoine Demers <Jacques-Antoine.Demers@invest-quebec.com>
Objet : RE: Appel de suivi

Bonjour Jacques-Antoine

Il y a une réunion organisée entre Medicago, [REDACTED] et le MEI mercredi prochain (26 oct). IQ a été invité par le MEI mais je ne sais pas qui exactement encore.

[REDACTED]

Merci

[REDACTED]

De : Jacques-Antoine Demers <Jacques-Antoine.Demers@invest-quebec.com>
Envoyé : Friday, October 21, 2022 9:16 AM
À : [REDACTED]
Objet : Appel de suivi

Bonjour [REDACTED],

J'espère que tu vas bien.

Serais-tu disponible lundi (24 octobre), entre 14h30 et 17h, pour un appel de mise à jour?

Une trentaine de minutes devrait suffire.

Merci et au plaisir,



Jacques-Antoine Demers, CPA Auditeur
Directeur de comptes principal, Investissement spécialisé

Direction principale, Investissement spécialisé - Québec
Édifice Iberville 1
1195, avenue Lavigerie, bureau 060
Québec (Québec) G1V 4N3
Cell : [REDACTED]
Télec. : 418 528-2063
Sans frais : 1 866 870-0437

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

Objet: TR: Mise a jour Medicago - IQ
Lieu: Réunion Microsoft Teams

Début: lun. 2022-10-24 14:30
Fin: lun. 2022-10-24 15:00
Afficher la disponibilité: Provisoire

Périodicité: (néant)

État de la réunion: Pas encore de réponse

Organisateur: [REDACTED]

-----Rendez-vous d'origine-----

De : [REDACTED]
Envoyé : 21 octobre 2022 11:06
À : [REDACTED]; Jacques-Antoine Demers
Objet : Mise a jour Medicago - IQ
Date : 24 octobre 2022 14:30-15:00 (UTC-05:00) Est (É.-U. et Canada).
Où : Réunion Microsoft Teams

Réunion Microsoft Teams

Rejoindre sur votre ordinateur ou application mobile

[Cliquez ici pour participer à la réunion](#)

ID de réunion : [REDACTED]

Code secret : [REDACTED]

[Télécharger Teams](#) | [Rejoindre sur le web](#)

[Pour en savoir plus](#) | [Options de réunion](#)

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of

Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

De: Jacques-Antoine Demers
Envoyé: 21 octobre 2022 11:06
À: [REDACTED]
Objet: Acceptée : Mise a jour Medicago - IQ

De: Sébastien Plante
Envoyé: 21 octobre 2022 12:01
À: [REDACTED]
Objet: Acceptée : Mise a jour Medicago - IQ

Objet: Suivi - Medicago/IQ
Début: jeu. 2022-10-27 11:00
Fin: jeu. 2022-10-27 11:30
Afficher la disponibilité: Provisoire
Périodicité: (néant)
Organisateur: Jacques-Antoine Demers
Participants obligatoires:

SkypeTeamsProperties:

SkypeTeamsMeetingUrl: <https://teams.microsoft.com/>

SchedulingServiceUpdateUrl:

<https://api.scheduler.teams.microsoft.com/>

OnlineMeetingConfLink:

TeamsVtcTenantId:

Réunion Microsoft Teams

Rejoindre sur votre ordinateur ou application mobile

[Cliquez ici pour participer à la réunion](#)

ID de réunion :

Code secret :

[Télécharger Teams](#) | [Rejoindre sur le web](#)

Ou composer le numéro (audio seulement)

Canada, Montreal

ID Conférence Téléphone: [REDACTED]

[Rechercher un numéro local](#) | [Réinitialiser le code confidentiel](#)

[Pour en savoir plus](#) | [Options de réunion](#)

De: [REDACTED]
Envoyé: 27 octobre 2022 10:49
À: Jacques-Antoine Demers
Objet: Accepted: Suivi - Medicago/IQ

courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

De: Jacques-Antoine Demers
Envoyé: 23 novembre 2022 13:10
À: [REDACTED]
Objet: Acceptée : Revue des donnees Medicago- IQ

De: [REDACTED]
Envoyé: 1 juin 2022 15:59
À: Vanessa Claveau; Marilyn Gagnon
Cc: Sébastien Plante; [REDACTED]
Objet: RE: Medicago-MEI-IQ

Bonjour Mesdames,

Je vous transmets à l'avance les informations relatives aux consignes à respecter lors de la visite à notre installation du Parc technologique :

Consigne d'habillement:

- 1) *Aucun maquillage*
- 2) *Aucun bijou (montre, boucles d'oreilles, chaînes, bagues sont tous interdits). Les seuls bijoux autorisés sont les bijoux médicaux.*
- 3) *Pas de vernis à ongle*
- 4) *Cheveux attachés si longueur aux épaules ou plus*
- 5) *Jambes couvertes des hanches aux orteils. Bas obligatoires.*
- 6) *Aucun effet personnel ne peut être entré en production. Les cellulaires sont idéalement laissés à l'entrée sinon, ils devront être désinfectés et rangés dans vos poches.*

Les souliers et lunettes de sécurité seront fournis sur place.

Le test covid est toujours obligatoire à l'arrivée sur le site. Le port du masque est exigé en tout temps sur le site sauf lorsque assis et respectant les mesures de distanciation.

N'hésitez pas à communiquer avec nous pour toute question.

Cordialement,

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Medicago Inc. 1020, route de l'Église, bureau 600, Québec, Québec, G1V 3V9



De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>

Envoyé : 1 juin 2022 15:36

À : [REDACTED]

Cc : Marilyn Gagnon <Marilyn.Gagnon@invest-quebec.com>; Sébastien Plante <Sebastien.Plante@invest-quebec.com>; [REDACTED]

Objet : RE: Medicago-MEI-IQ



Enfin, Sébastien ne se joindra pas à nous.

Il n'y aura que moi et Marilyn. À demain!

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice
Direction des sciences de la vie
514 499-2199, poste 3771
Cellulaire :

De :

Envoyé : 1 juin 2022 15:20

À : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>

Cc : Marilyn Gagnon <Marilyn.Gagnon@invest-quebec.com>; Sébastien Plante <Sebastien.Plante@invest-quebec.com>;

Objet : RE: Medicago-MEI-IQ

Bonjour Vanessa,

Nous pouvons nous rejoindre à 14h30 à notre usine pilote : 2552 Bd du Parc Technologique, Québec, QC G1P 4S6

Nous pourrions discuter rapidement puis visiter le site.

Ensuite, si cela vous intéresse, on pourra rentrer sur le site de l'usine en construction mais sans visite officielle car la personne n'est pas disponible malheureusement. Le stationnement se trouve pour cette usine en face du site CERVO 2301 Av. D'Estimauville, Québec, QC G1E 1T2

Mon numéro si besoin :

A demain.

Merci,

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>

Envoyé : Wednesday, June 1, 2022 11:26 AM

À :

Cc : Marilyn Gagnon <Marilyn.Gagnon@invest-quebec.com>; Sébastien Plante <Sebastien.Plante@invest-quebec.com>

Objet : Medicago-MEI-IQ



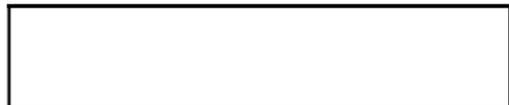
Bonjour ,

En vue de la rencontre de demain, à quel endroit nous te rejoignons demain? C'est bien à 14h30?

Merci,

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice

Direction des sciences de la vie
Ministère de l'Économie et de l'Innovation
Saint-Antoine Ouest, 4e étage, bureau 4109
Montréal (Québec) H2Y 3X7
514 499-2199, poste 3771 - 1 866 680-1884 - www.economie.gouv.qc.ca
Cellulaire : [REDACTED]



Avis de confidentialité

Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

Avis de confidentialité

Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

De: Marilyn Gagnon
Envoyé: 15 août 2022 08:45
À: [REDACTED]
Cc: Jacques-Antoine Demers; [REDACTED]
Objet: RE: Medicago-MEI-IQ

Bonjour [REDACTED],

Malheureusement ce n'est pas possible pour nous, nous pourrions à 15h mardi ou mercredi.

Merci
Marilyn

De : [REDACTED]
Envoyé : 13 août 2022 08:43
À : Marilyn Gagnon <Marilyn.Gagnon@invest-quebec.com>
Cc : Jacques-Antoine Demers <Jacques-Antoine.Demers@invest-quebec.com>; [REDACTED]
Objet : Re: Medicago-MEI-IQ

Bonjour Marilyn,
Ce sera un plaisir de faire connaissance avec ton collègue. L'agenda de [REDACTED] semble ouvert mardi le 16 août à 13h00. Est-ce possible de nous envoyer une invitation team pour cette heure. Si vous n'êtes pas disponible, je regarderai pour d'autres disponibilités.

Au plaisir de te revoir

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Medicago Inc. | 1020, route de l'Église, Québec, Québec, G1V 3V9



Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

...

From: Marilyn Gagnon <Marilyn.Gagnon@invest-quebec.com>

Date: Thursday, August 11, 2022 at 12:44

To: [REDACTED]

Cc: Jacques-Antoine Demers <Jacques-Antoine.Demers@invest-quebec.com>

Subject: RE: Medicago-MEI-IQ

Bonjour à vous deux,

Seriez-vous disponibles en début de semaine prochaine pour un court appel afin de vous introduire mon collègue Jacques-Antoine? Il sera en charge du dossier de Medicago du côté d'IQ pour la suite.

Merci,



Marilyn Gagnon, CPA, CBV

Directrice de comptes principale, Investissement spécialisé

Direction principale, Investissement spécialisé - Québec

Édifice Iberville 1

1195, avenue Lavigerie, bureau 060

Québec (Québec) G1V 4N3

Tél. : 418 263-4269

Télec. : 418 528-2063

Sans frais : 1 866 870-0437

Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensez à l'environnement.

Avis sur la confidentialité et avertissement relatif à la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c.A-2.1)
L'information transmise par ce courriel est de nature privilégiée et confidentielle. Elle est destinée à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, vous êtes par la présente avisé qu'il est strictement interdit d'utiliser cette information, de la copier, de la distribuer ou la diffuser. Si cette communication vous a été transmise par erreur, veuillez la détruire et nous en aviser immédiatement par courriel.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

De: Marilyn Gagnon
Envoyé: 15 août 2022 09:46
À: [REDACTED]
Objet: Acceptée : Medicago-MEI-IQ

De: Jacques-Antoine Demers
Envoyé: 15 août 2022 09:52
À: [REDACTED]
Objet: Acceptée : Medicago-MEI-IQ

Objet: Canceled: Medicago-MEI-IQ
Lieu: Microsoft Teams Meeting

Début: mar. 2022-08-16 15:00
Fin: mar. 2022-08-16 15:30
Afficher la disponibilité: Libre

Périodicité: (néant)

Organisateur: [REDACTED]

Importance: Haute

Microsoft Teams meeting

Join on your computer or mobile app

[Click here to join the meeting](#)

Meeting ID: [REDACTED]

Passcode: [REDACTED]

[Download Teams](#) | [Join on the web](#)

[Learn More](#) | [Meeting options](#)

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Medicago Inc. | 1020, route de l'Église, Québec, Québec, G1V 3V9



Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address.

pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel. *Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*

De: Marilyn Gagnon
Envoyé: 16 août 2022 19:12
À: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]; Jacques-Antoine Demers
Objet: RE: Appel de cet après-midi

Bonjour [REDACTED],

Nous sommes libres toute la journée de mardi, nous pourrions nous coordonner avec vous.

Merci
Marilyn

De : [REDACTED]
Envoyé : 16 août 2022 11:41
À : Marilyn Gagnon <Marilyn.Gagnon@invest-quebec.com>
Cc : [REDACTED] Jacques-Antoine Demers <Jacques-Antoine.Demers@invest-quebec.com>
Objet : RE: Appel de cet après-midi

Bonjour Marilyn,
Je viens de parler à [REDACTED] et il aimerait bien participer à la rencontre mais il sera [REDACTED]

Quelles sont vos disponibilités pour la semaine prochaine?
Merci et bonne fin de journée

[REDACTED]
Medicago Inc. | 1020, route de l'Église, Québec, Québec, G1V 3V9



From: Marilyn Gagnon <Marilyn.Gagnon@invest-quebec.com>
Sent: Tuesday, August 16, 2022 10:23 AM
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED] Jacques-Antoine Demers <Jacques-Antoine.Demers@invest-quebec.com>
Subject: Appel de cet après-midi

Bonjour [REDACTED]

Malheureusement je vais devoir annuler notre appel de cet après-midi. Pourrais-tu me faire savoir quelques-unes de vos disponibilités plus tard dans la semaine?

Merci,

Marilyn Gagnon, CPA, CBV
Directrice de comptes principale, Investissement spécialisé
Direction principale, Investissement spécialisé - Québec
Édifice Iberville 1
1195, avenue Lavigerie, bureau 060
Québec (Québec) G1V 4N3
Tél. : 418 263-4269
Télééc. : 418 528-2063
Sans frais : 1 866 870-0437

Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensez à l'environnement.

Avis sur la confidentialité et avertissement relatif à la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c.A-2.1)
L'information transmise par ce courriel est de nature privilégiée et confidentielle. Elle est destinée à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, vous êtes par la présente avisé qu'il est strictement interdit d'utiliser cette information, de la copier, de la distribuer ou la diffuser. Si cette communication vous a été transmise par erreur, veuillez la détruire et nous en aviser immédiatement par courriel.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

De: [REDACTED]
Envoyé: 3 janvier 2022 10:10
À: Nadia Dubé
Objet: Accepted: Medicago < > IQI - approvisionnement

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

De: Marilyn Gagnon
Envoyé: 10 janvier 2022 08:14
À: [REDACTED]
Objet: Suivi

Bonjour [REDACTED],

J'espère que vous allez bien et que vous avez passé un beau temps des fêtes.

Je voulais simplement faire un suivi avec vous concernant [REDACTED]

Merci,



Marilyn Gagnon, CPA, CGA, CBV
Directrice de comptes principale, Investissement spécialisé

Direction principale, Investissement spécialisé - Québec
Édifice Iberville 1
1195, avenue Lavigerie, bureau 060
Québec (Québec) G1V 4N3
Tél. : 418 263-4269
Télec. : 418 528-2063
Sans frais : 1 866 870-0437

Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensez à l'environnement.

Avis sur la confidentialité et avertissement relatif à la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c.A-2.1)
L'information transmise par ce courriel est de nature privilégiée et confidentielle. Elle est destinée à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, vous êtes par la présente avisé qu'il est strictement interdit d'utiliser cette information, de la copier, de la distribuer ou la diffuser. Si cette communication vous a été transmise par erreur, veuillez la détruire et nous en aviser immédiatement par courriel.

Objet: Échangé Medicago

Début: jeu. 2022-02-03 10:00
Fin: jeu. 2022-02-03 10:30

Afficher la disponibilité: Provisoire

Périodicité: (néant)

État de la réunion: Pas encore de réponse

Organisateur: Julie Carrier

Participants obligatoires: [REDACTED]

Réunion Microsoft Teams

Joindre sur votre ordinateur ou appli mobile

[Cliquez ici pour participer à la réunion](#)

Ou composer le numéro (audio seulement)

[REDACTED] Canada, Montreal

ID Conférence Téléphone: [REDACTED]

[Rechercher un numéro local](#) | [Réinitialiser le NIP](#)

[Pour en savoir plus](#) | [Options de réunion](#)

Objet: Échangé Medicago

Début: jeu. 2022-02-03 10:00
Fin: jeu. 2022-02-03 10:30

Afficher la disponibilité: Provisoire

Périodicité: (néant)

État de la réunion: Pas encore de réponse

Organisateur: Julie Carrier

Participants obligatoires: [REDACTED]

Réunion Microsoft Teams

Joindre sur votre ordinateur ou appli mobile

[Cliquez ici pour participer à la réunion](#)

Ou composer le numéro (audio seulement)

[REDACTED] Canada, Montreal

ID Conférence Téléphone: [REDACTED]

[Rechercher un numéro local](#) | [Réinitialiser le NIP](#)

[Pour en savoir plus](#) | [Options de réunion](#)
